

Zeitschrift: Der Traktor und die Landmaschine : schweizerische landtechnische Zeitschrift

Herausgeber: Schweizerischer Verband für Landtechnik

Band: 27 (1965)

Heft: 10

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 15.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

DER TRAKTOR

und die Landmaschine

Offizielle Zeitschrift des Schweizerischen Traktorverbandes
Schweizerische Zeitschrift für das Landmaschinenwesen

Redaktion: R. Piller, Brugg

(Weitere Angaben siehe Seite 644)

Inhalt

| | |
|--|-----|
| Die Schweizerische Landmaschinenschau 1965 in Burgdorf | 611 |
| Wie arbeitet das Saug- und Druckfass? | 619 |
| Die Seite der Neuerungen | 628 |
| Welchen gesetzlichen Bestimmungen ist das Rechtsverhältnis zwischen Landwirt und Mähdreschunternehmer zu unterstellen? | 631 |
| Kurszentrum Riniken | 633 |
| Einladung zur 39. Delegiertenversammlung | 634 |
| Die 38. Delegiertenversammlung | 635 |
| Sektionsmitteilungen | 639 |
| IMA-Mitteilungen 8-9. 65 | 649 |

| | |
|--|------------|
| Farm- und Industriemaschinen, Vaduz | 647 |
| Favre Robert, Payerne | 608 |
| Griesser E., Andelfingen | 642/645 |
| Grunder & Co. SA., Henniez/Lenzburg/Meyrin | 596 |
| HARUWY, Vernand s. Lausanne | 606 |
| Hürlimann Hans, Wil | 595 |
| Kauf und Verkauf | 646 |
| Koller H. R. & Cie., Winterthur | 633 |
| Maschinenfabrik Hochdorf AG., Hochdorf | 608 |
| Matra, Zollikofen | 601 |
| Matzinger AG., Dübendorf | 640 |
| Menzi Harry, Baltenswil-Brüttisellen | 623 |
| Merk Hans, Dietikon | U.S. 3 |
| Merz Victor, Genf | 617 |
| Messer Ernst AG., Sissach BL | 604 |
| Müller A., Bättwil bei Basel | 641/645 |
| Ott Gebrüder, Worb | 641 |
| Pneu Veith AG., Payerne | 630 |
| Promot AG, Safenwil | 647 |
| Rapid-Motormäher AG., Dietikon | U.S. 2 |
| Sandoz AG., Basel | 647 |
| Service Company, Dübendorf | 602/603 |
| Schawalder AG., St. Gallen | 646 |
| Scheller AG., Zürich | 646 |
| Schweiz. Traktorverband, Brugg / Zing Hans, Weinfelden | 644 |
| Stura AG., Uesslingen TG | 648 |
| Trunkenpolz, Altheim O-DE | 648 |
| Tschupp & Cie. AG., Ballwil | 628 |
| UMA, Brugg | U.S. 4 |
| Verband Landw. Genossenschaften des Kantons Freiburg | U.S. 1/607 |
| Waadt-Unfall | 644 |
| Wyss H.-R., Vernand s. Lausanne | 606 |
| Gebr. Zaugg, Eggiwil | 648 |

Inserenten

| | |
|-------------------------------------|---------|
| Aebi & Co. AG., Burgdorf | 693/600 |
| Aebi Robert AG., Zürich | 627 |
| Agrar AG., Wil | 637 |
| AGRO-Service S.A., Zuchwil SO | 605 |
| Agrola, Winterthur | 597 |
| Alfag AG., Schlieren | 618 |
| Allamand S.A., Morges | 638 |
| Althaus & Co., Ersigen | 643 |
| Baas GmbH., Lachen | 694 |
| Bärtschi & Co., Ufhusen | 643 |
| Benetti AG., Zürich | 646 |
| BP Benzin und Petroleum AG., Zürich | 629 |
| Bucher & Co. AG., Langenthal | 626 |
| Bucher-Guyer AG., Niederweningen | 598/599 |
| Bührer Traktorenfabrik AG., Hinwil | 624/625 |
| Continental-Gummiwaren, Zürich | 610 |
| Estumag, Sursee | 647 |



OHNE DEN TRAKTOR

ist die Landarbeit heute fast undenkbar geworden. Reifen bestimmen seine Zuverlässigkeit auf Böden verschiedener Beschaffenheit. Continental AS-Farmer-Reifen bieten höchste Traktion und beste Selbstreinigung durch ihr hohes, offenes Stollenprofil. Selbst auf schwierigen Böden. Hohe Abriebfestigkeit und lange Lebensdauer verbürgt die bekannte hochwertige Continental-Gummiqualität.

Bestehen Sie
beim Kauf
auf den echten

Continental
AS-FARMER-REIFEN

